(Приложение 4)

Сонеты У.Шекспира. Возрождение.

Сонет120:

То, что мой друг бывал, жесток со мной,

Полезно мне. Сам, испытав печаль,

Я должен гнуться под своей виною,

Коль это сердце – сердце, а не сталь.

И если я потряс обидой друга,

Как он меня, - его терзает ад,

И у меня не может быть досуга

Припоминать обид минувших ад.

Пускай та ночь печали и томленья

Напомнит мне, что чувствовал я сам,

Чтоб другу я принес для исцеленья,

Как он тогда, раскаянья бальзам

Я все простил, что испытал когда-то,

И ты прости – взаимная расплата!

Сонет 121:

Уж лучше грешным быть, чем грешным слыть.

Напраслина страшнее обличенья.

И гибнет радость, коль её судить

Должно не наше, а чужое мненье.

Как может взгляд порочных чужих глаз

Щадить во мне игру горячей крови?

Пусть грешен я, но не грешнее вас,

Мои шпионы, мастера злословия.

Я – это я, а вы грехи мои

По своему равняете примеру,

Но, может быть, я прям, а у судьи

Неправого в руках кривая мера.

И видит он в любом из ближних ложь,

Поскольку ближний на него похож!

Средневековье

Беда Достопочтенный

Церковная история народов англов

Предисловие.

Славнейшему королю Кеолвулфу -Беда, служитель Христа и священник.

Согласно твоему желанию, король, я уже посылал тебе для прочтения и одобрения церковную историю народа англов, недавно мною завершенную; теперь же с величайшей охотой снова посылаю ее для копирования и дальнейшего изучения. Искренне радуюсь тщанию, с которым ты не только вникаешь прилежным ухом в слова Святого Писания, но и стремишься узнать о том, что было сотворено и сказано в прошлом, в особенности знаменитыми мужами нашего народа. Ведь если история повествует о добрых деяниях добрых людей, то вдумчивый ее слушатель побуждается подражать добру; если же она говорит о злых делах нечестивцев, то религиозный и набожный слушатель или читатель ее учится беречься от того, что есть зло и порок, и следовать тому, что признается добрым и угодным Богу. Сознавая это с присущей тебе проницательностью и заботясь о всеобщем духовном благе, ты пожелал, чтобы упомянутая история была лучше ведома и тебе, и народу, над которым поставило тебя Божественное Провидение. Теперь же, дабы развеять сомнения твои и тех, кто еще будет слушать или читать эту историю, я позабочусь о том, чтобы вкратце указать источники, из коих я черпал сведения

(…)

Средневековье

Житие Святого Симеона Столпника. Написанного Антонием, его учеником.

**1**. Святой Симеон из чрева матери своей изъят был Господом, и подготовлялся он к тому, чтобы следовать Богу и быть угодным Ему. Отцом же его был человек по имени Сусоцион. И воспитали родители Симеона. Когда же ему исполнилось тринадцать лет, пас он как-то раз овец отца своего и увидел он церковь, и, оставив скотину пастись, вошел в нее и услышал, как там читали Апостол. И спросил он одного старца: «Господине, что это такое, о чем тут читают?» И отвечал ему старец: «О сути души, дабы научился человек бояться Бога всем сердцем своим, и всею душою своею». И спросил тогда блаженный Симеон: «А что значит – бояться Бога?» И сказал ему старец: «Почему ты требуешь этого то меня, сыне?» А тот ему в ответ: «Вопрошаю я тебя, словно Бога. Ибо желаю я научиться тому, что от тебя услышу, поелику неразумен и несведущ я». И отвечал ему тот человек: «Если кто будет поститься и начнет творить торжественные молебствия, и поставит себя ниже других людей, и не возлюбит он ни золота, ни родителей, ни одежд, ни владения, и будет чтить отца и мать, и будет следовать священнослужителям Божьим, тот унаследует царствие вечное; тот же, кто, напротив, не будет этого соблюдать, унаследует тьму внешнюю, каковую уготовал Господь диаволу и ангелам его **1**. Все это, сынок, накопляется в монашеской жизни». Услышав это, блаженный Симеон пал к его ногам, говоря: «Ты – отец мой и мать моя, учитель деяний добрых, водитель в царствие небесное. Ты приобрел душу мою, которую я уже было ввергнул в погибель, Господь воздаст тебе в обмен за душу мою. Вот, оказывается, чему здесь учат. Я же, не мешкая, отправлюсь, как ты сказал, в монастырь, ибо так пожелал Господь. И да пребудет воля Его со мной». И сказал ему старец: «Сыне! Прежде чем ты войдешь в монастырь, выслушай то, что говорю. Обретешь ты мучения многие, ибо необходимо тебе будет бодрствовать и служить, лишенному всего, и постоянно придется тебе претерпевать на себе различные недобрые деяния. Так что, повторяю, следует тебе укрепиться, сосуд, Господу драгоценный».

(…)